



**KÖZBESZERZÉSEK TANÁCSA**  
**KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG**  
*1024 Budapest, Margit krt. 85.*  
*1525 Postafiók 166.*  
*Tel: 336-7776 Fax: 336-7778*

---

*Ikt.sz.:D.135/10/2009.*

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzések Tanácsa nevében meghozta az alábbi

**H A T Á R O Z A T –ot.**

A Döntőbizottság az **Aera MHC Reklámügynökség Kft.** (1067 Budapest, Teréz krt. 39. IV/1., képviseli: Dr. Simon Attila István Ügyvédi Iroda, ügyintéző: Dr. Simon Attila István ügyvéd, 1054 Budapest, Zoltán u. 11. III/12., a továbbiakban: kérelmező) által az **Agrármarketing Centrum** (1042 Budapest, Árpád út 51-53., a továbbiakban: ajánlatkérő) „*A Wines of Hungary márka arculatának kidolgozása, online és nyomtatott megjelenésének biztosítása*” tárgyú közbeszerzési eljárása ellen benyújtott **jogorvoslati kérelmet részben elutasítja, illetve a jogorvoslati eljárást részben megszünteti.**

A jogorvoslati eljárás során felmerült költségeiket a felek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek, méltányossági és újrafelvételi eljárásnak nincs helye. A határozat jogorvoslati eljárást megszüntető rendelkezése ellen a határozat kézbesítésétől számított 8 napon belül külön jogorvoslati kérelem nyújtható be. A határozat érdemi részének bírósági felülvizsgálatát annak kézbesítésétől számított 15 napon belül keresettel a Fővárosi Bíróságtól lehet kérni. A külön jogorvoslati kérelmet, illetve a keresetlevelet a Fővárosi Bírósághoz címezve, de a Döntőbizottságnál kell benyújtani.

**I N D O K O L Á S**

A Döntőbizottság a kérelmező jogorvoslati kérelme, a közbeszerzési és jogorvoslati eljárás során keletkezett iratok, az ajánlatkérő érdemi észrevétele és a felek tárgyaláson tett nyilatkozatai alapján az alábbi tényállást állapította meg.

Ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) negyedik fejezete szerinti gyorsított tárgyalásos közbeszerzési eljárásra irányuló 2008/S 207-274616 számú részvételi felhívását

2008. október 24-én tette közzé az Európai Unió Hivatalos Lapjában a rendelkező részben meghatározott tárgyban.

Ajánlatkérő hirdetménye feladásakor **20 millió** forintban határozta meg a **becsült értéket**.

A felhívás II.1.5) pontja szerint a szerződés meghatározása/tárgya:  
Vállalkozási szerződés.

1. A Wines of Hungary arculati kézikönyvének elkészítése
2. A winesofhungary.com angol nyelvű weboldal elkészítése
3. A Wines of Hungary angol nyelvű magazin elkészítése tárgyában.

Ajánlatkérő a részekre történő és a többváltozatú ajánlattétel lehetőségét kizárta. A felhívás II.3) pontja szerint a szerződés időtartama: „Kezdés: 2008.12.05. befejezés: 2009.04.30.”

Ajánlatkérő a felhívás III.2) pontjában meghatározta a részvételi feltételeket és alkalmassági követelményrendszerét.

A felhívás IV.2.1) pontja szerint a bírálati szempont az összességében legelőnyösebb ajánlat az alábbiak szerint:

Résszpontok	Súlyszám
1. Ajánlati ár (nettó HUF)	30
2. A kreatív koncepció (mennyire eredeti és emlékezetes a kreatív koncepció, illeszkedése a Külpiaci Marketing Programhoz)	30
3. A weboldal műszaki és vizuális kidolgozottsága (az oldal struktúrájának áttekinthetősége, az oldal grafikájának és vizuális elemeinek illeszkedése a kreatív koncepcióhoz)	20
4. A magazin műszaki és vizuális kidolgozottsága (layoutjának, stílusának illeszkedése a kreatív koncepcióhoz)	20

A 2008. november 14-i részvételi határidőre 4 részvételi jelentkezés érkezett, részvételi jelentkezést nyújtott be kérelmező, a Hamu és Gyémánt Kft., a Grant Reklám Kft. és a Kemistry Ltd. Ez utóbbi kivételével ajánlatkérő a részvételi jelentkezések érvényességét állapította meg és 2008. november 5-én számukra megküldte ajánlattételi felhívását.

Az ajánlattételi felhívás szerint az ajánlattételi határidő a 2008. november 17. napja volt, az **eredményhirdetés időpontja 2008. november 25.**, a szerződéskötés tervezett időpontja 2008. december 2. napja volt.

2008. november 11-én ajánlatkérő kiegészítő tájékoztatást adott, a 3. sz. kérdés és válasz a következő volt:

„3. Az ajánlati felhívásban nem határoztak meg becsült értéket, amennyiben lehetséges kérem határozzák meg mert pl. a weboldal elkészítésénél az ár nagyon széles körben mozoghat?

Válasz. A közbeszerzés becsült értéke nem éri el a nemzeti értékhatárt nettó 8-25 millió forint között van)), de az ajánlatkérő a Kbt. 40. § (2) bekezdésében foglaltakra tekintettel a Kbt. második rész, IV. fejezete szerinti eljárást alkalmazza. Mivel az ajánlati ár is bírálati szempont, ezért a keretösszeget ajánlatkérő nem hozta nyilvánosságra.”

Az ajánlattételre felhívott 3 szervezet az ajánlattételi határidőre benyújtotta ajánlatát, melyek a bontási jegyzőkönyv szerint a következők:

<u>Ajánlattevők</u>	<u>Ajánlati nettó ár Ft</u>
1. Kérelmező	18.101.000.-
2. Hamu és Gyémánt Kft.	21.381.720.-
3. Grant Reklám Kft.	10.890.000.-

Az ajánlatok összpontszámát ajánlatkérő a következők szerint állapította meg a bírálati résszempontok alapján:

<u>Ajánlattevők</u>	<u>Súlyozott pontszám</u>
1. Kérelmező	660
2. Hamu és Gyémánt Kft.	710
3. Grant Reklám Kft.	600

Ajánlatkérő 2008. december 9-én kelt „Döntési Záradék II.” megnevezésű dokumentuma rögzíti, hogy az ajánlattevők mind formai, mind pedig tartalmi szempontból érvényes ajánlatot nyújtottak be, a rendelkezésre bocsátott dokumentumok alapján alkalmasak a szerződés teljesítésére. Az eljárást azonban ajánlatkérő eredménytelenné nyilvánította, mivel az összességében legelőnyösebb ajánlattevő sem tett a rendelkezésre álló anyagi fedezet (nettó 21.000.000.- Ft) mértékére tekintettel megfelelő ajánlatot.

Ajánlatkérő a 2009. március 12-én elkészített összegezése 4. b) pontjában a következők szerint rögzíti az eredménytelenség indokát:”a Kbt. 92. § c) pontja alapján az összességében legelőnyösebb ajánlatot tevő sem tett – az ajánlatkérő rendelkezésére álló anyagi fedezet mértékére tekintettel – megfelelő ajánlatot.”

Ajánlatkérő 2009. március 30. napján hirdette ki az eljárás eredményét, az eredményhirdetésen az ajánlattevők nem voltak jelen. Ugyanezen a napon ajánlatkérő e-mail útján tájékoztatta az ajánlattevőket, hogy közbeszerzési eljárása eredménytelenül zárult, egyúttal megküldte számukra az eljárás eredményéről szóló összegezést és az értékelő táblázatot, továbbá közölte, hogy ugyanezen a napon küldi meg számukra „az ajánlatkérő által közzététel nélkül megindított egyszerű közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívását.”

**Kérelmező** 2009. április 7. napján - az alábbiak szerint - nyújtott be jogorvoslati kérelmet, melyben kérte a jogsértés megtörténtének megállapítását, ajánlatkérő eljárást lezáró döntésének megsemmisítését, ajánlatkérővel szemben bírság kiszabását és ajánlatkérő költségekben történő marasztalását.

1) Kérelmező álláspontja szerint ajánlatkérő megsértette a Kbt. 94. § (1) bekezdését, mivel a közbeszerzési eljárás eredményét nem hirdette ki az ajánlattételi felhívásában meghatározott időpontban, 2008. november 25-én, csak 2009. március 30-án értesítette arról, hogy közbeszerzési eljárását eredménytelenné nyilvánította.

Kérelmező álláspontja szerint eddig az időpontig a kérelmező előtt nem volt ismert, hogy jelen közbeszerzési eljárás milyen stádiumban van, így ezt a napot kell a jogsértés megtörténtének és egyidejűleg a tudomásszerzés időpontjának tekinteni. Ehhez az időponthoz képest 2009. április 7. napján a jogvesztő határidőben előterjesztette a jogorvoslati kérelmét, álláspontja szerint nem késett el.

E kérelmi elem tekintetében kérelmező érdemben előadta, hogy a Kbt. kógens szabályozására tekintettel megalapozottan az ajánlatkérő nem hivatkozhat arra, hogy egyéb jogszabályi, így különösen FVM rendelet alapján milyen egyeztetési és döntéshozatali kötelezettség terheli, az milyen időigénnyel jár, álláspontja az, hogy ajánlatkérőnek amennyiben nem volt lehetősége, hogy az eredményhirdetés eredeti időpontjában kihirdesse az eljárás eredményét, élni lehetett volna a Kbt. 94. § (2) bekezdésében meghatározott, egy alkalommal történő halasztás lehetőségével, azonban ezzel nem élt, nem tájékoztatta az ajánlattevőket arról, hogy az eredményhirdetést az általa meghatározott időpontban nem fogja megtartani, álláspontja az, hogy ajánlatkérő ezzel a mulasztásával, illetve magatartásával megsértette a Kbt. 94. § (1) bekezdésében foglaltakat.

Hivatkozott még kérelmező arra a tényre, illetve körülményre is, hogy ajánlatkérő 2008. október 24-én a részvételi felhívásával gyorsított tárgyalásos eljárást indított, amely szerint még 2008. évben szerződést kívánt kötni.

2) Kérelmező álláspontja szerint ajánlatkérő megsértette a Kbt. 92. §-át azzal, hogy eljárást lezáró döntésében nem jelölte meg az eredménytelenség okát, az eredménytelenségi okoknak megfelelően, ajánlatkérő nem hivatkozott fedezethiányra, a teljesítésre képtelenné válásra, melyet az is alátámaszt, hogy az eredménytelenség megállapításának napján 2009. március 30-án azonos tárgy megnevezéssel új ajánlattételi felhívást tett közzé.

Kérelmező 2009. május 13-án benyújtott beadványában a Döntőbizottság Kbt. 334. § (1) bekezdése szerinti hivatalbóli eljárását kérte, e tekintetben előadta, hogy a Hamu és Gyémánt Kft. ajánlatát ajánlatkérőnek érvénytelenné kellett volna nyilvánítania, mivel a részvételi jelentkezése 115. oldalán található nyilatkozatával ellentétesen a hiánypótlás során benyújtott angol nyelvű megállapodás tanúsága szerint harmadik személlyel, a részvételi szakaszban kizárt Kemistry Ltd.-vel kötött szerződést a teljesítésre. A Hamu és Gyémánt Kft. ajánlatának érvénytelensége esetén kérelmezőt hirdethette volna ki ajánlatkérő az eljárás nyerteseként, mivel ajánlati ára belül volt az ajánlatkérő rendelkezésére álló fedezet összegén.

A Döntőbizottság a hiánypótlás teljesítése után, 2009. április 23-án indította meg a jogorvoslati eljárást.

**Ajánlatkérő** érdemi észrevételében a megalapozatlan jogorvoslati kérelem elutasítását kérte.

1) Ajánlatkérő eljárásjogi kifogásában előadta, hogy a kérelmező első kérelmi eleme elkésett, álláspontja szerint az ajánlattételi felhívásban megjelölt eredményhirdetési napot követő első napot, tehát 2008. november 26. napját kell annak az időpontnak tekinteni, amelytől számítva a jogorvoslati kérelem benyújtására nyitva álló határidő elkezdődött, erre hivatkozással a jogorvoslati kérelem alapján indított jogorvoslati eljárást e kérelmi elem tekintetében elkéssettség miatt kérte megszüntetni.

Ajánlatkérő érdemben előadta, hogy a reá irányadó eljárási szabályok alapján nem volt abban a helyzetben, hogy miniszteri jóváhagyás nélkül eredményt hirdessen, illetve bármilyen további eljárási cselekményt végezzen. Valóban fennáll a mulasztása, a felhívásában megjelölt időpontban nem hirdette ki az eljárás eredményét.

2) Ajánlatkérő előadta, hogy nem sértette meg a Kbt. 92. §-át, az eljárást lezáró döntésében, az összegezés 4/b. pontjában közölte, hogy eljárását a Kbt. 92. § c) pontja alapján nyilvánította érvénytelenné, mivel az összességében legelőnyösebb ajánlatot tevő Hamu és Gyémánt Kft. ajánlati ára meghaladta a rendelkezésére álló nettó 21 millió forint fedezetet.

A Döntőbizottság az alábbi indokokra tekintettel megállapította, hogy a kérelmező jogorvoslati kérelme részben elkésett illetve részben megalapozatlan.

Jelen közbeszerzési eljárást ajánlatkérő a Kbt. negyedik fejezete szerinti szabályok szerint folytatta le.

A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelemben szereplő kérelmi elemeket az alábbiak szerint vizsgálta meg.

1) E kérelmi elemében kérelmező azt tartotta jogsértőnek, hogy ajánlatkérő az ajánlattételi felhívásban meghatározott időpontban nem hirdette ki az eljárás eredményét, az eredményhirdetési kötelezettségének késedelmesen tett eleget. Ajánlatkérő e tekintetben eljárásjogi kifogást terjesztett elő, álláspontja szerint a jogorvoslati kérelem e részében elkésett.

Erre is tekintettel azt vizsgálta meg a Döntőbizottság, hogy e kérelmi elemét kérelmező a jogorvoslati kérelem benyújtására nyitva álló jogvesztő határidőn belül nyújtotta-e be.

A Kbt. 323. § (2) bekezdése a jogorvoslati kérelem előterjesztésére nyitva álló határidőkről rendelkezik, oly módon, hogy a kérelem a jogsértés megtörténtétől számított tizenöt napon belül, a közbeszerzési eljárást lezáró jogsértő döntés esetében pedig az eredményhirdetéstől számított nyolc napon belül nyújtható be. Ha jogsértés a kérelmezőnek később jutott tudomására, a határidő a tudomásra jutással veszi kezdetét. A jogsértés megtörténtétől számított kilencven napon túl kérelmet előterjeszteni nem lehet. E határidők elmulasztása jogvesztéssel jár.

A Döntőbizottság megállapította, hogy ajánlatkérő a kérelmező által nem vitásan ismert ajánlattételi felhívásában 2008. november 25. napjában jelölte meg az eredményhirdetés időpontját. Ajánlatkérő általa is elismerten ezen a napon nem tett eleget eredményhirdetési kötelezettségének, az eljárás eredményét csak 2009. március 30. napján közölte az ajánlattevőkkel.

A Döntőbizottság jogi álláspontja szerint jelen esetben a mulasztásban megnyilvánuló jogsértés megtörténtének időpontja 2008. november 25. napja, az ajánlattételi felhívás szerint ajánlatkérőnek ezen a napon kellett volna kihirdetnie a közbeszerzési eljárás eredményét, tehát a határidő számítási szabályok szerint az ezt követő naptól, 2008. november 26. napjától kell számítani a jogorvoslati kérelem előterjesztésére nyitva álló 15 napos szubjektív határidőt, amely 2008. december 10. napján letelt.

Mindezek alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy a kérelmező e kérelmi eleme elkésett, érdemi vizsgálatának eljárásjogi akadálya van.

A Kbt. 317. § (1) bekezdése szerint a Közbeszerzési Döntőbizottság eljárására – törvény eltérő rendelkezése hiányában – a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) rendelkezéseit kell alkalmazni.

A Ket. 30. § d) pontja szerint a hatóság a kérelmet érdemi vizsgálat nélkül nyolc napon belül végzéssel elutasítja, ha a jogszabály az igény érvényesítésére határidőt állapít meg és a kérelem elkésett.

A Ket. 31. § (1) bekezdés a) pontja szerint a hatóság az eljárást végzéssel megszünteti, ha a 30. § alapján a kérelem érdemi vizsgálat nélküli elutasításának lett volna helye, az elutasítási ok azonban az eljárás megindítását követően jutott a hatóság tudomására.

A Döntőbizottság a fenti indokok miatt e kérelmi elem tekintetében a jogorvoslati eljárást elkésettség miatt a Ket. - fentiekben idézett - 30. § d) pontja, valamint a 31. § (1) bekezdés a) pontja alapján megszüntette.

E megszüntető rendelkezés ellen a bírósági jogorvoslatot a Kbt. 345. § (1) bekezdése biztosítja.

A Döntőbizottság ezt követően vizsgálta meg a kérelmező második kérelmi elemét.

2) Kérelmező szerint ajánlatkérő eljárást lezáró döntésében nem jelölte meg, hogy a Kbt. 92. §-ában foglalt eredménytelenségi okok melyike szerint nyilvánította eljárását eredménytelenné.

A Kbt. 3. §-a szerint e törvény szabályaitól csak annyiban lehet eltérni, amennyiben e törvény az eltérést kifejezetten megengedi.

A Kbt. 92. §-a szerint **eredménytelen az eljárás, ha**

a) nem nyújtottak be ajánlatot;

b) kizárólag érvénytelen ajánlatokat nyújtottak be;

**c) egyik ajánlattevő sem vagy az összességében legelőnyösebb ajánlatot tevő sem tett - az ajánlatkérő rendelkezésére álló anyagi fedezet mértékére tekintettel - megfelelő ajánlatot;**

d) az ajánlatkérő az eljárást a szerződés megkötésére, illetőleg teljesítésére képtelenné válása miatt (82. §) eredménytelenné nyilvánítja;

e) valamelyik ajánlattevőnek az eljárás tisztaságát vagy a többi ajánlattevő érdekeit súlyosan sértő cselekménye miatt az ajánlatkérő az eljárás érvénytelenítéséről dönt;

f) a békéltetési eljárás alapján az ajánlatkérő az eljárás érvénytelenítéséről dönt;

g) a Közbeszerzési Döntőbizottság megsemmisíti az ajánlatkérő valamely döntését, és az ajánlatkérő új közbeszerzési eljárás lefolytatását határozza el, vagy eláll az eljárás lefolytatásának szándékától.

A Kbt. 93. § (2) bekezdése szerint az ajánlatkérő az ajánlatok elbírálásának befejezésekor külön jogszabályban meghatározott minta szerint írásbeli összegezést köteles készíteni az ajánlatokról.

A Kbt. 92. §-ában határozta meg a jogalkotó azokat az okokat, amelyek megalapozzák a közbeszerzési eljárás eredménytelenségét. E felsorolás taxatív, a Kbt. kógens szabályozása nem ad lehetőséget más eredménytelenségi ok alapján a közbeszerzési eljárás eredménytelenségének megállapítására. A jogalkotó azt is meghatározta, hogy az ajánlatkérőnek az eljárást lezáró döntését tartalmazó összegezésben meg kell jelölnie, hogy mely eredménytelenségi ok alapján nyilvánította eredménytelenné közbeszerzési eljárását.

A Döntőbizottság megállapította, hogy ajánlatkérő a fentiekben részletezetteknek megfelelően az általa elkészített összegezés 4.b) pontjában rögzítette, hogy közbeszerzési eljárás eredménytelen, az eredménytelenség indokát is megadta, a Kbt. 92. § c) pontja alapján állapította meg, hogy az összességében legelőnyösebb ajánlatot tevő sem tett az ajánlatkérő rendelkezésére álló anyagi fedezet mértékére tekintettel megfelelő ajánlatot.

A Döntőbizottság a kérelmező ezen kérelmi elemét megalapozatlannak találta.

Mindezekre figyelemmel a Döntőbizottság a Kbt. 318. § (1) bekezdésében biztosított hatáskörében eljárva a Kbt. 340. § (2) bekezdés a) pontja alapján a kérelmező megalapozatlan jogorvoslati kérelmét elutasította.

A Döntőbizottság a Kbt. 340. § (2) bekezdés f) pontja, illetve a 341. § (6) bekezdése alapján rendelkezett a költségek viseléséről.

A határozat érdemi döntése elleni bírósági jogorvoslatot a Kbt. 346. § (1) bekezdése biztosítja.

Budapest, 2009. május 21.

*Dr. Puskás Sándor sk.*  
*közbeszerzési biztos*

*Söpkéz Gusztávné sk.*  
*közbeszerzési biztos*

*Dr. Szaller Ottó sk.*  
*közbeszerzési biztos*

*A kiadmány hitelül:*

*Liszi Barbara*

**A határozatot a bíróság előtt keresettel támadták.**



**Kapják:**

1. Dr. Simon Attila István Ügyvédi Iroda, Dr. Simon Attila István ügyvéd (1054 Budapest, Zoltán u. 11. III/12.)
2. Agrármarketing Centrum (1042 Budapest, Árpád út 51-53.)
3. Hamu és Gyémánt Kft. (1012 Budapest, Pálya u. 9.)
4. Grant Reklám Kft. (1068 Budapest, Városligeti fasor 40.)
5. Agrar Európa Kft. (1024 Budapest, Fillér u. 10/b.)
6. Közbeszerzések Tanácsa Elnöke (1024 Budapest, Margit krt. 85.)
7. Irattár